

# JENNIFER ALLORA GUILLERMO CALZADILLA



FESTIVAL  
D'AUTOMNE  
À PARIS

42<sup>e</sup> édition



Muséum  
national  
d'Histoire  
naturelle

Galerie  
Chantal Crousel

# « Nous étions fascinés »

Entretien avec Jennifer Allora et Guillermo Calzadilla

## Comment avez-vous découvert l'histoire incroyable des éléphants Hans et Parkie ?

Lors de l'une de nos premières visites au Muséum national d'Histoire naturelle, notre guide nous a raconté cette histoire. Nous étions fascinés. Nous avons décidé de réaliser un film (*Apotomē*) qui prendrait pour objet le squelette des deux éléphants qui font maintenant partie de la Zoothèque du Muséum. Parallèlement, nous avons rencontré le chanteur Tim Storms, qui est doué d'extraordinaires capacités vocales. Il a la voix la plus grave au monde, elle peut atteindre un sol à 0,189 Hz, soit 8 octaves en dessous du sol, le plus bas sur un piano. Elle est tellement basse que seul un animal aussi grand qu'un éléphant peut l'entendre.

## Quelle est votre approche de la Vénus de Lespugue, que l'on considère souvent comme l'une des premières manifestations de la création artistique ?

Dans nos recherches sur les origines de la musique, nous avons découvert une hypothèse spéculative sur le « sens » possible des courbes de la Vénus de Lespugue. Ralph H. Abraham, mathématicien et théoricien éminent du chaos, et William Irwin Thompson, philosophe social, critique et poète, affirment que « *les mesures linéaires relevées sur la Vénus de Lespugue correspondent étroitement à la gamme diatonique des Aryens védiques.* » En prenant cette théorie comme point de départ, nous avons décidé de réaliser un film (3) qui tente de représenter un processus de transcription de la figure de Vénus en musique, en se servant des proportions de la statue comme d'une gamme musicale. Nous avons demandé à David Lang d'écrire une partition fondée sur ces règles pour un solo de violoncelle.

## Dans quel cadre sera présenté *Hope Hippo* au Muséum national d'Histoire naturelle ?

Il sera placé dans la Grande Galerie de l'Évolution. Son corps imposant et impur offre une sorte de tour d'observation, au sommet de laquelle un « guetteur » humain pourrait lancer l'alerte de l'injustice en lisant les nouvelles du monde.

Propos recueillis par Jean-Marc Prévost

## Galerie Chantal Crousel

13 septembre - 16 octobre / *Apotomē*, 3

## Muséum national d'Histoire naturelle / Grande Galerie de l'Évolution

13 septembre - 11 novembre / *Hope Hippo*  
18 - 27 octobre / *Apotomē*, 3

## *Hope Hippo*

Boue, sifflet, journaux, performer // Dimensions 487 x 182 x 152 cm // Remerciements à Grappa Studio et à la Galerie Chantal Crousel

## *Apotomē*

Film Super 16 transféré en HD, son // Directeur de la photographie, Sebastien Krügler // Premier assistant caméra, Enno Grabenhosrt // Ingénieur du son, Frank Bubenzer // Machiniste et éclairagiste, Jürgen Daum // Chanteur, Tim Storms // Enregistrement et montage de la voix, Tim Storms // Production exécutive 89mm // Remerciements à la Galerie Chantal Crousel, au Dr. Erkki Bianco et au Dr. Alain Aboudaram

## 3

Film Super 16 transféré en HD, son // Directeur de la photographie, Sebastien Krügler // Premier assistant caméra, Enno Grabenhosrt // Ingénieur du son, Frank Bubenzer // Machiniste et éclairagiste, Jürgen Daum // Musique originale, David Lang // Violoncelle, Maya Beiser // Production exécutive 89mm // Remerciements à la Galerie Chantal Crousel

Production Galerie Chantal Crousel ; Festival d'Automne à Paris // En partenariat avec le Muséum national d'Histoire naturelle // Avec le soutien de Sylvie Winckler // Cette manifestation s'inscrit dans le parcours Fiac.

**Jennifer Allora et Guillermo Calzadilla** vivent à Puerto Rico et travaillent ensemble depuis 1995. Leur œuvre s'appuie sur divers médias (photographies, vidéos, installations) et met en place des systèmes dans lesquels approche réaliste et humour subtil se mêlent pour dénoncer certains faits d'actualité. Ils ont notamment exposé à la Tate Modern de Londres en 2003, à l'Institute of Contemporary Art de Boston en 2004, aux Biennales de Venise et de Lyon en 2005. Ils ont reçu le prix de la Biennale de Gwangju en 2004 et ont été nommés pour le Prix Hugo Boss 2006 du Musée Guggenheim.

www.festival-automne.com - 01 53 45 17 17 | www.mnhn.fr - 01 40 79 30 00 / 56 01 | www.crousel.com - 01 42 77 38 87

Partenaires média du Festival d'Automne à Paris

